



Jahresbericht 2010

Turbenthal, 2. März 2011

Die Vereinsgründung fand am 22. April 2010 statt und löste somit die 10 Jährige Tätigkeit der Arbeitsgruppe MUX ab. Das Jubiläumsjahr beinhaltete ein umfangreiches Jubiläumsprogramm. Die Vorbereitungen für 10 verschiedene Anlässe haben viel Zeit in Anspruch genommen und viel Freude gemacht. Es waren folgende:

2 Vorstellungen des Musicals Alapilio in Winterthur

2 Vorstellungen des Musicals Ewigi Liebi in Zürich

Band Little@ley am EUDY Camp in Lausanne mit Joels Visualisierungen

Band MatterLive am Openair-Geburtstagskonzert für Mani Matter in Bern

Sängerin Francine Jordi und CD Taufe am Tösstalfest in Winterthur

Musiker Bruno Bieri mit Hang&Xang am Welttag der GS in Winterthur

Band von Marc Sway in Worb bei Bern

Band Little@ley an der Futsal EM in Winterthur

Die Praktikumsstelle von Joel De Giovanni hat nicht nur ihm, sondern auch dem Verein viel Gutes gebracht. Er half uns bei dem digitalisieren des Archivs, und hat einige der Live-Konzerte von MUX mit seinen speziell dafür angefertigten visuellen Projektionen ergänzt und leistete vieles mehr.

Ein grosser DANK gehört Matija Zaletel für die sehr schönen Fotografien. Das Jubiläums-Fotobuch, welches an Mitglieder, Organisationen sowie Spendern und Helfern verschickt wurde, erzählt von den Tätigkeiten des Verein MUX und den kleinen Erfolgen, die auch dank grosser Unterstützung zu Stande gekommen sind.

Der Verein setzt sich ein, damit diese seltene Sparte der Dolmetschtätigkeit gefördert wird und bietet Lernplattformen an, wobei ausgebildete Dolmetscherinnen von MUX und GL-Fachleuten Support bekommen um Liveerfahrungen im Musikdolmetschen zu sammeln. Im Jubiläumsjahr konnte 1 Lernplattform und diverse Supportstunden verzeichnet werden.

Im Jahr 2010 haben wir uns 13 mal zu Sitzungen getroffen. Bei einem Infoabend haben wir unsere Verein MUX vorgestellt, gezeigt was der Verein macht.

Der Vorstand setzt sich aus den ehemaligen 3 Arbeitsgruppenmitgliedern zusammen. Für das 1. Vereinsjahr war das Sinnvoll, doch wir benötigen neue Mitglieder im Vorstand, damit wir zukünftig die strategische und operationelle Ebene besser trennen können.

Die 1. Mitgliederversammlung wird am 5. März 2011 in Turbenthal stattfinden.

Von ganzem Herzen danken wir den Organisationen, Institutionen der Selbst- und Fachhilfe für die wertvolle Unterstützung und gegenseitige Zusammenarbeit. Auch den Gönnern und Spendern sei hier bestens gedankt. Nicht zu vergessen, die zahlreichen freiwilligen MitarbeiterInnen, ohne die, hätten die Vereinsziele nicht so umgesetzt werden könnten. Auch danke ich den Vorstandsmitgliederinnen von ganzem Herzen für die sehr engagierte Leistung mit viel Energie und hoffe weiterhin auf eine gute gemeinsame Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen alles Gute und Erfolg im Jahr 2011 und freuen uns auf den Besuch zum Anlass mit der Musikübersetzung.

Marzia Brunner, Präsidentin der Verein MUX